NACIONES UNIDAS

A S

Asamblea General
Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

A/42/891
S/19346
15 de diciembre de 1987
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

ASAMBLEA GENERAL
Cuadragésimo segundo período de sesiones
Temas 49, 50, 56, 61, 62, 64, 66, 69, 72 y 73 del programa
CESACION DE TODAS LAS EXPLOSIONES DE ENSAYOS NUCLEARES
NECESIDAD URGENTE DE UN TRATADO DE PROHIBICION COMPLETA DE LOS ENSAYOS NUCLEARES
PREVENCION DE UNA CARRERA DE ARMAMENTOS EN EL ESPACIO ULTRATERRESTRE
ARMAS QUIMICAS Y BACTERIOLOGICAS (BIOLOGICAS)
DESARME GENERAL Y COMPLETO
TERCER PERIODO EXTRAORDINARIO DE SESIONES DE LA ASAMBLEA GENERAL DEDICADO AL DESARME
EXAMEN DE LA APLICACION DE LAS RECOMENDACIONES Y DECISIONES APROBADAS POR LA ASAMBLEA GENERAL EN SU DECIMO PERIODO EXTRAORDINARIO DE SESIONES
RELACION ENTRE DESARME Y DESARROLLO
EXAMEN DE LA APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE EL FORTALECIMIENTO DE LA SEGURIDAD INTERNACIONAL
SISTEMA GENERAL DE PAZ Y SEGURIDAD INTERNACIONALES

CONSEJO DE SEGURIDAD
Cuadragésimo segundo año

Carta de fecha 15 de diciembre de 1987 dirigida al Secretario General por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de la República Democrática Alemana ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitirle adjunto el comunicado de prensa sobre la reunión de los principales representantes de los Estados miembros de la Organización del Tratado de Varsovia, celebrada el 11 de diciembre de 1987 (véase el anexo).

Agradecería que tuviera a bien hacer distribuir esta carta y el comunicado de prensa como documento oficial de la Asamblea General, en relación con los temas 49, 50, 56, 61, 62, 64, 66, 69, 72 y 73 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Dietmar HUCKE
Embajador Extraordinario
y Plenipotenciario
Encargado de Negocios interino

ANEXO

Comunicado de prensa sobre la reunión de los principales representantes de los Estados miembros de la Organización del Tratado de Varsovia, celebrada el 11 de diciembre de 1987

El 11 de diciembre de 1987 se celebró en Berlín una reunión mutuamente convenida de los Secretarios Generales y los Primeros Secretarios de los Comités Centrales de los partidos fraternos de los Estados miembros de la Organización del Tratado de Varsovia. Entre los participantes en la reunión estuvieron Todor Zhivkov, Secretario General del Comité Central del Partido Comunista Búlgaro (PCB) y Presidente del Consejo de Estado de la República Popular de Bulgaria; Janos Kadar, Secretario General del Partido Obrero Socialista Húngaro (POSH); Erich Honecker, Secretario General del Comité Central del Partido de la Unidad Socialista de Alemania (SED) y Presidente del Consejo de Estado de la República Democrática Alemana; Wojciech Jaruzelski, Primer Secretario del Comité Central del Partido Obrero Unido Polaco (POUP) y Presidente del Consejo de Estado de la República Popular Polaca; Ioan Totu, candidato del Comité Ejecutivo Político del Comité Central del Partido Comunista Rumano (PCR) y Ministro de Relaciones Exteriores de la República Socialista de Rumania, en su calidad de Plenipotenciario del Secretario General del Partido Comunista Rumano y Presidente de la República Socialista de Rumania, Nicolae Ceausescu; Mijail Gorbachev, Secretario General del Comité Central del Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS); Gustav Husak, Secretario General del Comité Central del Partido Comunista de Checoslovaquia (PCCH) y Presidente de la República Socialista Checoslovaca.

También participaron en la reunión:

Por la República Popular de Bulgaria, Dobri Dzhurov, miembro del Politburó del Comité Central del PCB y Ministro de Defensa; y Petyr Mladenov, miembro del Politburó del Comité Central del PCB y Ministro de Relaciones Exteriores;

Por la República Popular Húngara, Peter Varkonyi, miembro del Comité Central del POSH y Ministro de Relaciones Exteriores; y Ferenc Karpati, miembro del Comité Central del POSH y Ministro de Defensa;

Por la República Democrática Alemana, Willi Stoph, miembro del Politburó del Comité Central del SED y Presidente del Consejo de Ministros; Heinz Kessler, miembro del Politburó del Comité Central del SED y Ministro de Defensa Nacional; y Oskar Fischer, miembro del Comité Central del SED y Ministro de Relaciones Exteriores;

Por la República Popular Polaca, Marian Orzechovski, miembro del Politburó del Comité Central del POUP y Ministro de Relaciones Exteriores; y Florian Siwicki, miembro del Politburó del Comité Central del POUP y Ministro de Defensa Nacional;

Por la República Socialista de Rumania, Vasile Milea, candidato del Comité Ejecutivo Político del Comité Central del PCR y Ministro de Defensa Nacional;

/...

Por la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Eduard Shevardnadze, miembro del Politburó del Comité Central del PCUS y Ministro de Relaciones Exteriores; Alexander Yakovlev, miembro del Politburó y Secretario del Comité Central del PCUS; Dimitry Yasov, candidato del Politburó del Comité Central del PCUS y Ministro de Defensa Nacional; Anatoli Dobrynin, Secretario del Comité Central del PCUS; y Vadim Medvediev, Secretario del Comité Central del PCUS;

Por la República Socialista Checoslovaca, Bohuslav Chnoupek, miembro del Comité Central del PCCH y Ministro de Relaciones Exteriores; y Karel Rusov, miembro del Comité Central del PCCH y Primer Ministro Adjunto de Defensa Nacional.

El Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas Unidas de los Estados miembros del Tratado de Varsovia, Mariscal Viktor Kulikov de la Unión Soviética, también participó en la reunión.

Mijail Gorbachev informó detalladamente a los participantes en la reunión acerca de su visita a los Estados Unidos y acerca del desarrollo y resultado de las negociaciones con el Presidente Ronald Reagan. Los principales representantes de los países aliados expresaron su pleno apoyo y reconocimiento por el resultado de las conversaciones de Washington. Se ha dado un paso de dimensiones históricas que ya tiene un efecto benéfico en el clima político de nuestro planeta, pues crea confianza entre los Estados y alimenta la esperanza de que triunfen el realismo y el sentido común en el complicado mundo actual, que se caracteriza por sus contradicciones y, a la vez, por la interdependencia. Los participantes en la reunión expresaron a Mijail Gorbachev su profundo respeto por los esfuerzos persistentes y enérgicos realizados por la Unión Soviética, que produjeron los primeros resultados tangibles en la esfera del desarme nuclear y que muestran la vitalidad de las nuevas concepciones políticas. Manifestaron en especial su satisfacción por el hecho de que se trataba de una expresión de la política de paz común de los Estados firmantes del Tratado de Varsovia y de las iniciativas y actividades emprendidas por los países socialistas, que se esfuerzan incansablemente por reducir los enfrentamientos y promover la cooperación en las relaciones internacionales en beneficio mutuo.

Hicieron hincapié en los enfoques constructivos de la República Democrática Alemana y de Checoslovaquia, que se declararon dispuestas a cumplir las disposiciones establecidas en el Tratado de Washington en relación con esos países.

El Tratado soviético-norteamericano sobre la eliminación de los misiles de alcance intermedio y de corto alcance responde a los intereses de todos y cada uno de nosotros e incrementa la seguridad en Europa, Asia y otras regiones.

Las actividades de muchos países, entre ellos los Estados no alineados, así como los movimientos en contra de la guerra y las fuerzas amantes de la paz en todos los continentes han contribuido a la concertación de ese Tratado.

Los participantes en la reunión fueron todos de la opinión de que tiene importancia fundamental el hecho de que las negociaciones de Washington permitieron llegar a un acuerdo de principio entre la URSS y los Estados Unidos para reducir a

la mitad las armas estratégicas ofensivas y, al mismo tiempo, adherirse estrictamente al Tratado sobre misiles antibalísticos. La concertación del acuerdo pertinente, que puede producirse en un futuro próximo, sería un paso fundamental en favor del desarme y de la creación de un mundo libre de armas nucleares y de violencia.

Los participantes convinieron en que el acuerdo concertado también constituía una base sólida para realizar progresos en otras esferas a fin de frenar la carrera de armamentos, en primer lugar en lo que respecta a la prohibición y eliminación de las armas químicas, la cesación de los ensayos nucleares y la reducción de las fuerzas armadas y los armamentos convencionales en Europa desde el Océano Atlántico hasta los Urales.

Los países socialistas aliados reafirmaron que estaban dispuestos a mantener los niveles necesarios para su defensa y resolver el problema de las asimetrías y los desequilibrios entre distintos tipos de armamentos, de modo que la parte que tenga una ventaja respecto de la otra reduzca el número de armamentos. Al mismo tiempo, expresaron su preocupación ante los planes de ciertos círculos de la OTAN de "contrarrestar" la eliminación de esas dos categorías de armas nucleares en este continente mediante el aumento del número y la modernización de otros tipos de armamentos.

Los participantes en la reunión expresaron la decisión de los Estados firmantes del Tratado de Varsovia de continuar contribuyendo al fortalecimiento de la paz, el desarme, la creación de un sistema amplio de seguridad internacional y la solución de otras complejas cuestiones mundiales y regionales.

En ese espíritu cooperarán estrechamente con todas las fuerzas que aboguen por el mantenimiento y fortalecimiento de la paz a fin de eliminar la guerra de una vez por todas de la civilización humana.

Los Ministros de Relaciones Exteriores de la República Democrática Alemana, la URSS y Checoslovaquia firmaron un acuerdo entre la República Democrática Alemana, la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y la República Socialista Checoslovaca sobre las inspecciones relacionadas con el Tratado concertado entre la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas y los Estados Unidos de América sobre la eliminación de sus misiles de alcance intermedio y de corto alcance.

En la reunión, celebrada en la capital de la República Democrática Alemana, prevaleció el clima de amistad fraterna, de cooperación y de camaradería que caracteriza las relaciones entre los países socialistas aliados.